



EYENIMAL

A LIVING ADVENTURE

PET VIDEOCAM

Caméra embarquée pour animaux de compagnie



FR - Guide d'utilisation

EN - User's guide

ES - Manual de instrucciones

D - Gebrauchsanleitung

IT - Manuale d'uso

NUM'axes

Declaration of conformity
EYENIMAL Pet Videocam NGCOLCAM010

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by NUM'AXES may cause, harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Responsible party:
EYENIMAL INC
World Financial District
60 Broad Street – Suite 3502
New York, NY 10004
sales@eyenimal.com

IC Warning Statements

This digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
Cet appareil numérique est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) du Canada.

Déclaration UE de conformité

NUM'AXES déclare que la caméra EYENIMAL Pet Videocam NGCOLCAM010 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

Application des Directives :

- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.
- Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
- Directive 2001/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 3 décembre 2001 relative à la sécurité générale des produits.

Selon les normes :

- EN 55032:2012
- EN 55035:2017
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007
- EN 62368-1:2014

Le soussigné déclare par la présente que le matériel est conforme aux directives et normes susmentionnées

Signé par et au nom de :

NUM'AXES
Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse
CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Olivet, 03/2020 – M. Pascal GOUACHE – Président



EU Declaration Of Conformity

NUM'AXES declares that the video camera EYENIMAL Pet Videocam NGCOLCAM010 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Directive 2001/95/EC of the European Parliament and of the Council of 3 December 2001 on general product safety.

EN 55032:2012, EN 55035:2017
EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007
EN 62368-1:2014

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

NUM'AXES
Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse
CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Olivet, 03/2020 – M. Pascal GOUACHE – Président



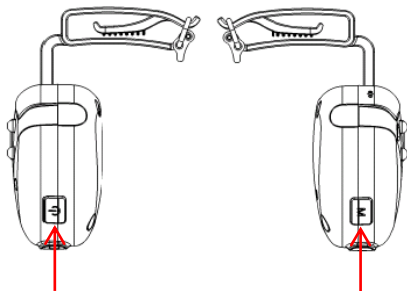
FR – Guide d'utilisation

- **Caractéristiques techniques**

Dimensions	41,5 x 44,8 x 23,5 mm
Poids	30 g
Etanchéité	Aux ruissellements
Alimentation	Batterie Lithium-ION 400 mAh
Autonomie	90 minutes
Mémoire interne	16 Go
Résolution vidéo	1280 x 720 pixels / 1080 pixels interpolés
Format vidéo	AVI
Capteur d'image	CMOS

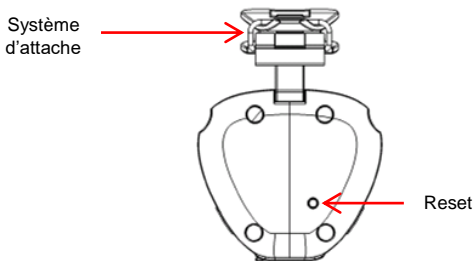
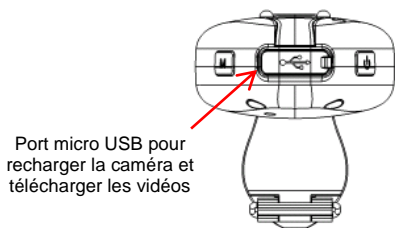
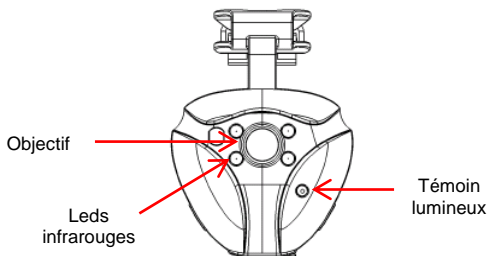
L'autonomie de la caméra peut varier en fonction de la température extérieure, du mode d'enregistrement sélectionné et de la luminosité.

- **Présentation**



Marche/arrêt
du mode enregistrement
continu

Marche/arrêt
du mode enregistrement
avec détecteur de mouvement



- **Charge de la caméra**


Pour charger la caméra, branchez-la à votre ordinateur via le câble USB fourni.

Le témoin lumineux s'allume en rouge et en bleu pour indiquer que la charge est en cours.


Une fois la batterie complètement chargée, le témoin lumineux s'allume en bleu.

Le temps de charge complète de la caméra est d'environ 1h.

- **Enregistrer en mode continu**

Pour mettre en marche la caméra et démarrer l'enregistrement en mode continu, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume en bleu (environ 2 secondes).

Le témoin lumineux clignote ensuite en bleu : la caméra filme en mode continu.

Pour stopper l'enregistrement et éteindre la caméra, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne (environ 4 secondes).

- **Enregistrer en mode détecteur de mouvement**

Pour mettre en marche la caméra et démarrer l'enregistrement en mode détecteur de mouvement, appuyez sur le bouton **M** jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume en bleu et en vert (environ 2 secondes).

Le témoin lumineux clignote ensuite en bleu et vert rapidement : la caméra filme en mode détecteur de mouvement.

Pour stopper l'enregistrement et éteindre la caméra, appuyez sur le bouton **M** jusqu'à ce que le témoin lumineux bleu s'éteigne (environ 4 secondes).

- **Enregistrer en vision nocturne**

Les leds infrarouges s'allument automatiquement dès qu'il y a peu ou absence de lumière quel que soit le mode d'enregistrement utilisé.

- **Sessions d'enregistrement**

Les enregistrements sont divisés en sessions de 10 mn.

Lorsque la mémoire interne de la caméra est pleine, la caméra cesse d'enregistrer. Il faut alors supprimer tout ou partie des vidéos pour libérer de la mémoire.

- **Visualiser / effacer / télécharger une vidéo**

Pour visualiser, effacer ou télécharger le contenu de la caméra, branchez-la à votre ordinateur via le câble USB fourni.

La caméra est automatiquement détectée par votre ordinateur.

Pour visualiser les vidéos, vous pouvez utiliser :

- le lecteur média de votre choix depuis votre PC,
- uniquement le lecteur média VLC depuis votre Mac.

- **Régler la date et l'heure des vidéos**

Pour régler la date et l'heure des vidéos, branchez la caméra à votre ordinateur grâce au câble USB fourni puis ouvrez le document texte « Time ».

Enregistrez la date et l'heure en respectant la forme suivante :

Par exemple, 16h30mn20s, le 02 janvier 2020 doit être enregistré de la façon suivante : 2020-01-02 16:30:20

- **En cas de dysfonctionnement**

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une batterie faible ou à des erreurs d'utilisation. Vérifiez que la mémoire de la caméra n'est pas pleine.

Procédez éventuellement à un reset de la caméra en appuyant sur le bouton « Reset » situé à l'arrière de la caméra (Cf. schéma § Présentation). La caméra doit être en marche ou branchée à votre ordinateur.

Vous pouvez également procéder à un formatage rapide de la mémoire. Connectez la caméra à l'ordinateur, faites un clic droit sur l'icône « disque amovible (X:) », sélectionnez « Formater », cochez la case « Formatage rapide » et cliquez sur « Démarrer ».

Si le problème persiste, appelez le service après-vente NUM'AXES au 02 38 63 64 40.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente NUM'AXES afin qu'il soit réparé et testé.

NE RETOURNEZ PAS VOTRE PRODUIT A VOTRE DISTRIBUTEUR.

Retournez-le à l'adresse suivante :

NUM'AXES

ZAC des Aulnaies

745 rue de la Bergeresse

CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente NUM'AXES a impérativement besoin :

- de votre produit complet,
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse).

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente NUM'AXES vous facturera la réparation.

- **Garantie**

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les deux années qui suivent l'acquisition.


Les frais de transport aller et retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

- **Conditions de garantie**

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
 - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES
 - l'endommagement du produit résultant :
 - de la négligence ou faute de l'utilisateur
 - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
 - de réparations faites par des réparateurs non agréés
 - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. NUM'AXES garantit le délai d'intervention de 48 heures (hors délais postaux).
5. NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
6. NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
7. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
8. Photos et dessins non contractuels.

- **Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie**



Le pictogramme  apposé sur votre produit signifie que l'équipement ne peut être mêlé aux ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation et le recyclage des déchets électroniques ou rapporté chez votre distributeur.

En adoptant cette démarche, vous faites un geste pour l'environnement, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez contacter votre mairie, le service des traitements de déchets ménagers ou nous retourner le produit.

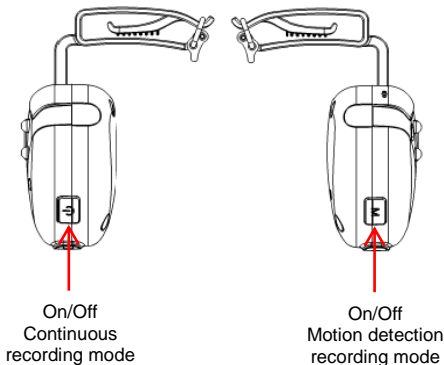
EN – User's guide

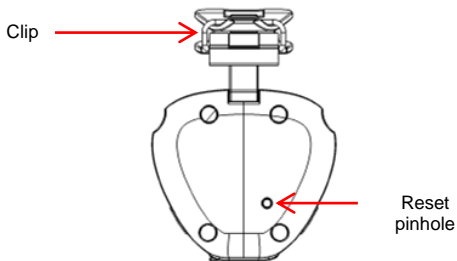
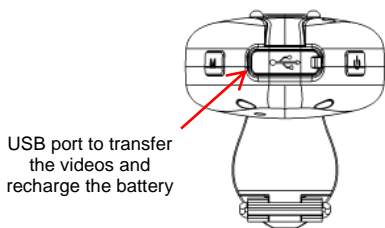
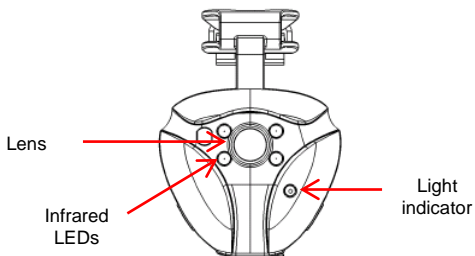
- **Technical features**

Product size	41,5 x 44,8 x 23,5 mm
Weight	30 g / 1.06 oz.
Water tightness	Shower proof
Power supply	400 mAh Lithium-ION battery
Battery life	90 minutes
Internal memory	16 GB
Video resolution	1280x720 pixels / 1080 pixels (interpolation)
Video file	AVI
Image sensor	CMOS

Battery life may vary depending on ambient temperature, the recording mode selected and lighting conditions.

- **Product description**





- **Charging the battery**


To charge the video camera, connect it to your computer using supplied USB cable.

The indicator light lights up red and blue to indicate that charging is in progress.


When the battery is fully charged, the indicator light turns blue.

The full charge time for the camera is approximately 1 hour.

- **Record in continuous mode**

To turn the camera on and start recording in continuous mode, press the button  until the indicator light turns blue (about 2 seconds).

The indicator light flashes blue: the video camera records in continuous mode.

To stop recording and turn the camera off, press the button  until the indicator light goes out (about 4 seconds).

- **Record in motion detection mode**

To turn the camera on and start recording in motion detection mode, press the button **M** until the indicator light turns blue and green (about 2 seconds).

The indicator light flashes blue and green: the video camera records in motion detection mode.

To stop recording and turn the camera off, press the button **M** until the indicator light goes out (about 4 seconds).

- **Night Vision**

The infrared LEDs will activate automatically in low to dark lighting conditions, irrespective of the recording mode selected.

- **Recording sessions**

Videos are divided into 10-min recordings.

When the memory is full, the video camera turns off automatically. To be able to record again, free up storage space by deleting all or part of video recordings.

- **How to view / delete / download a video**

Connect the video camera to your computer using the supplied USB cable. The computer automatically detects the video camera.

You can view videos using:

- the media player of your choice from your PC,
- only VLC media player from your Mac.

- **Setting the date and time**

To set the date and time of videos, connect the camera to your computer using the supplied USB cable, then open the text file "Time".

Set the local date and time in the following format:

E.g. 16h30mn20s, January 02, 2020 must be set as follows: 2020-01-02 16:30:20

- **Troubleshooting**

Should your product stop working or develop a fault, first read this user's manual again. Make sure that you are using the product correctly. Also, check the memory, which might be full.

In the event of a dysfunction, reset the product by pressing the "Reset" pinhole (see diagrams under Product description §). The video camera must either be on or be connected to your computer.

You can also easily format the camera memory following these steps:

- Connect the video camera to your computer.
- Right-click the "removable disk (X:)" icon and select "format".
- Tick the "quick formatting" box and click "Start" to start formatting.

If the problem persists, contact your distributor or check out on www.numaxes.com. You can also contact NUM'AXES at +33.2.38.69.96.27 or by e-mail at export@numaxes.com.

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return your product for service and repair.

For all repairs, please provide:

- the complete product
- the proof of purchase (invoice or sales receipt)

- **Warranty**


NUM'AXES guarantees the products against all manufacturing defects for two years after purchase. All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

- **Warranty conditions**

1. The warranty applies only with a proof of purchase (invoice or sales receipt). The warranty is exclusive to the original purchaser.
2. This warranty does not cover the following:
 - direct or indirect problems incurred when sending the product back to the retailer or to NUM'AXES,
 - damage to the product caused by:
 - negligence or incorrect use (e.g. bites, breakage, cracking),
 - misuse from not following directions,
 - repairs performed by unauthorized persons,
 - loss or theft.
3. If the product is found to be defective, NUM'AXES will decide either to repair or to replace it.
4. No claim may be made against NUM'AXES, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
5. NUM'AXES reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to complying with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

- **End-of-life product recycling or safe disposal**



The pictogram , which appears on your product, means that it cannot be disposed of in household waste.

You must either bring the device to a collection point for treatment, recovery, recycling and elimination of electronic waste, or return it to your retailer.

Safe disposal of electronic waste promotes environment protection, and makes your input to natural resources conservation and protection of human health.

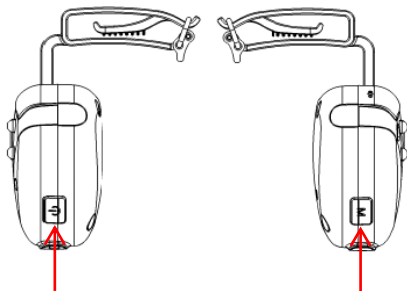
ES – Manual de instrucciones

- **Características técnicas**

Dimensiones	41,5 x 44,8 x 23,5 mm
Peso	30 g
Estanqueidad	A las salpicaduras
Alimentación	Batería Li-ION 400 mAh
Autonomía	90 minutos
Memoria interna	16 Go
Resolución video	1280x720 píxeles/1080 píxeles interpolados
Formato de video	AVI
Captador de imagen	CMOS

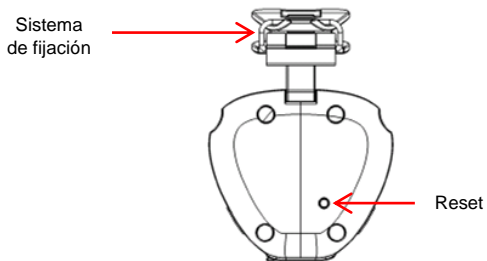
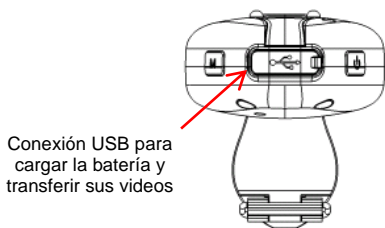
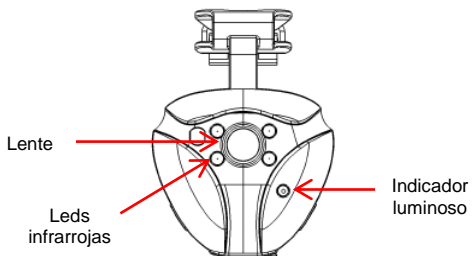
La autonomía de la cámara puede variar según la temperatura exterior, el modo de grabación seleccionado y la luminosidad.

- **Presentación**



Encendido/Apagado
del modo grabación continua

Encendido/Apagado
del modo grabación con
detección de movimiento



- **Carga de la cámara**


Para cargar la cámara, conéctela a su ordenador con el cable USB suministrado.

La luz indicadora se ilumina en rojo y azul para indicar que la carga está en progreso.


Cuando la batería está completamente cargada, la luz indicadora se vuelve azul.

El tiempo de carga total de la cámara es de aproximadamente 1 hora.

- **Grabar en modo continuo**

Para encender la cámara y grabar en modo continuo, presione el botón  hasta que la luz indicadora se vuelva azul (aproximadamente 2 segundos).

La luz indicadora parpadea en azul: la cámara graba en modo continuo.

Para detener la grabación y apagar la cámara, presione el botón  hasta que se apague la luz indicadora (aproximadamente 4 segundos).

- **Grabar en modo detección de movimiento**

Para encender la cámara y grabar en modo detección de movimiento, presione el botón **M** hasta que la luz indicadora se vuelva azul y verde (aproximadamente 2 segundos).

La luz indicadora parpadea rápidamente en azul y verde: la cámara graba en modo detección de movimiento.

Para detener la grabación y apagar la cámara, presione el botón **M** hasta que se apague la luz indicadora azul (aproximadamente 4 segundos).

- **Grabar en modo nocturno**

Los leds infrarrojos se encienden automáticamente en cuanto hay poca o ninguna luz, indistintamente del modo de grabación utilizado.

- **Sesiones de grabación**

Los vídeos se dividen en sesiones de 10 minutos.

Cuando la memoria se llena, la cámara se apaga automáticamente. Deberá eliminar todas o algunas sesiones de vídeo para liberar espacio de la memoria.

- **Cómo ver, eliminar y descargar videos**

Para ver, eliminar o descargar los videos de la cámara, conéctela a su ordenador con el cable USB suministrado.

La cámara es detectada automáticamente por su ordenador.

Para ver los videos, puede usar:

- el reproductor multimedia que elija desde su PC,
- solo el reproductor multimedia VLC desde su Mac.

- **Ajustar la zona horaria y la fecha de los vídeos**

Para configurar la fecha y la hora de los videos, conecte la cámara a su ordenador con el cable USB suministrado, luego abra el documento Text "Time".

Registre la fecha y hora en el siguiente formulario:

Por ejemplo, 16h30mn20s, 02 de enero de 2020 debe registrarse de la siguiente manera: 2020-01-02 16:30:20

- **En caso de malfuncionamiento**

Antes de atribuir un fallo al aparato es preciso consultar este manual para comprobar que el problema no sea deba a una mala utilización.

Luego compruebe la batería y verifique que la memoria no esté llena.

En caso de problemas, es posible que deba restablecer la configuración de fábrica pulsando el botón "Reset" (vea los diagramas en § Presentación).

Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com).

Según la magnitud de su problema, puede que tenga que enviarnos su producto para ser reparado y verificado en nuestra fábrica.

Para cualquier reparación, el servicio Post Venta necesita obligatoriamente:

- el aparato completo
- la fecha de compra (factura o ticket de compra)

• **Garantía**

NUM'AXES garantiza el producto contra los defectos de fabricación durante los 2 años consecutivos a su adquisición.

Los gastos del transporte ida/vuelta del producto corren exclusivamente a cargo del comprador.


• **Condiciones de garantía**

1. La garantía será válida únicamente presentando a NUM'AXES la fecha de compra (factura o ticket de compra) sin tachaduras.
2. Dicha garantía no cubre ninguno de los siguientes puntos:
 - la renovación de las piezas de repuesto
 - los riesgos de transporte, directos o indirectos, derivados de la devolución del producto a su distribuidor o a NUM'AXES
 - el deterioro del producto resultante de:
 - la negligencia o error del usuario (por ejemplo: mordeduras, roturas, fisuras, etc.)
 - una utilización contraria a las instrucciones o no prevista
 - las reparaciones realizadas por personas no habilitadas
 - la pérdida o el robo
3. Si se reconoce que el producto es defectuoso, NUM'AXES lo reparará o lo cambiará, según decida.
4. No se podrá recurrir contra el fabricante NUM'AXES en caso de daños ocasionados por una mala utilización del producto o de una avería.

5. NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las características de sus productos para realizar mejoras técnicas o respetar nuevas normativas.
6. La información de esta guía puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
7. Fotos y dibujos no contractuales.

- **Reciclaje de aparatos electrónicos al final de su vida**



El pictograma  que aparece en su producto, significa que el equipo no puede mezclarse con basuras domésticas. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para el tratamiento, la valorización y el reciclaje de las basuras electrónicas o bien devolverlo a su distribuidor. Adoptando este comportamiento, hará un gesto con el medio ambiente, contribuyendo así a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.

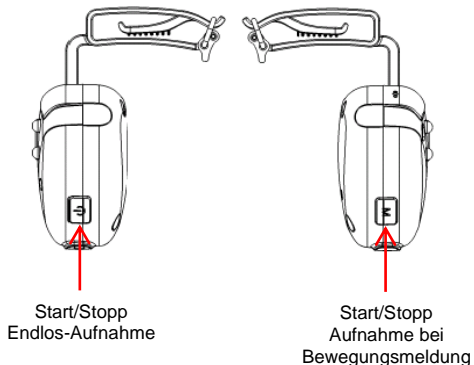
D – Gebrauchsanleitung

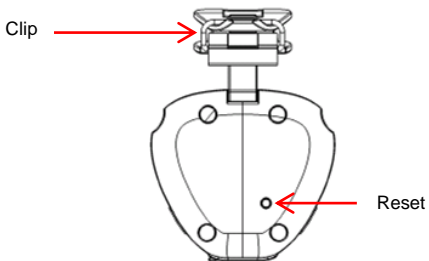
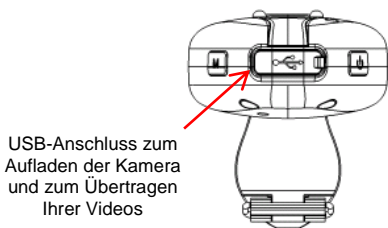
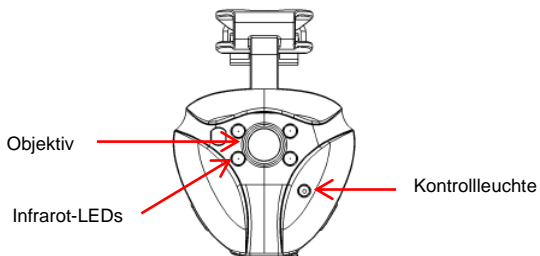
- **Technische Spezifikationen**

Maße	41,5 x 44,8 x 23,5 mm
Gewicht	30 g
Verhalten im Wasser	Wasserdicht
Stromversorgung	Li-Ion-Akku 400 mAh
Akkulaufzeit	Bis zu 90 Minuten
Interner Speicher	16 GB
Videoauflösung	1280 x 720 Pixel / 1080 interpolierte Pixel
Video-Format	AVI
Bildsensor	CMOS

Die angegebenen Akkulaufzeiten gelten für optimale Bedingungen und können je nach Temperatur, Lichtverhältnissen und Bewegungen unterschiedlich sein.

- **Beschreibung**





- **Akku aufladen**


Um die Kamera aufzuladen, schließen Sie sie mit dem mitgelieferten USB-Kabel an Ihren Computer an.

Die Anzeigelampe leuchtet rot und blau, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang läuft.


Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Anzeigelampe blau.

Die Gesamtladezeit der Kamera beträgt ca. 1 Stunde.

- **Endlos-Aufnahme**

Um die Kamera einzuschalten und die Aufnahme im kontinuierlichen Modus zu starten, drücken Sie die -Taste, bis die Anzeigelampe blau leuchtet (ca. 2 Sekunden).

Die Anzeigelampe blinkt dann blau: Die Kamera filmt im Dauerbetrieb.

Um die Aufnahme zu beenden und die Kamera auszuschalten, drücken Sie die -Taste, bis die Anzeigelampe erlischt (ca. 4 Sekunden).

- **Aufnahme bei Bewegungsmeldung**

Um die Kamera einzuschalten und die Aufnahme im Bewegungsmelder-Modus zu starten, drücken Sie die **M**-Taste, bis die Anzeigelampe blau und grün leuchtet (ca. 2 Sekunden).

Die Anzeigelampe blinkt dann schnell blau und grün: Die Kamera filmt im Bewegungsmelder-Modus.

Um die Aufnahme zu beenden und die Kamera auszuschalten, drücken Sie die **M**-Taste, bis die blaue Anzeigelampe erlischt (ca. 4 Sekunden).

- **Nachtaufnahme**

Die Infrarot-LEDs gehen automatisch an, sobald wenig oder kein Licht vorhanden ist, unabhängig vom verwendeten Aufnahmemodus.

- **Aufnahme**

Videos sind in Pakete zu je 10 Minuten unterteilt.

Sobald der Speicher voll ist, schaltet sich die Kamera automatisch aus und es können keine weiteren Aufnahmen gemacht werden. Um Speicherplatz frei zu machen, müssen alle oder einige der Aufzeichnungen aus dem Speicher gelöscht werden.

- **Ansehen / Löschen / Herunterladen der Videos**

Schließen Sie die Videokamera mit Hilfe des mitgelieferten Kabels an Ihren Computer an. Der Computer sollte die Videokamera automatisch erkennen.

Zum Anzeigen der Videos können Sie Folgendes verwenden:

- den Media Player Ihrer Wahl auf PC,
- Nur der VLC Media Player auf Mac.

- **Einstellen der Zeitzone und des Datums der Videos**

Um Datum und Uhrzeit für Videos einzustellen, schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel an Ihren Computer an und öffnen Sie das Textdokument "Time".

Geben Sie das lokale Datum und die Uhrzeit in folgender Form ein:

Zum Beispiel müssen 16h30mn20s, 02. Januar 2020, wie folgt eingegeben werden: 2020-01-02 16:30:20.

- **Was tun, wenn Ihr Gerät nicht funktioniert?**

Lesen Sie bei plötzlichem Stopp oder einer Störung der Kamera erst die Gebrauchsanleitung. Überprüfen Sie außerdem den Akku. Prüfen Sie, dass der Speicher nicht voll ist.

Nehmen Sie bei der Fehlerbehebung möglichst eine Rücksetzung der Kamera vor, indem Sie die "Reset"-Taste drücken (siehe Abbildung im Abschnitt Beschreibung).

Sollte das Gerät auch weiterhin nicht einwandfrei arbeiten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an NUM'AXES (+33 (0)2 38 69 96 27 oder export@numaxes.com).

- **Garantie**

NUM'AXES garantiert für das Produkt in Bezug auf Fabrikationsfehler über einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum. Die Versandkosten für Hin- und Rücksendung des Produkts trägt ausschließlich der Käufer.

- **Garantiebedingungen**

1. Die Garantie kann nur dann gewährt werden, wenn der Kaufnachweis (Rechnung oder Kassenbeleg) dem Händler oder der Firma NUM'AXES vorliegt.
2. Die Garantie beinhaltet ausdrücklich nicht:
 - Offensichtliche oder verdeckte Transportschäden, die durch die Rücksendung des Produkts an NUM'AXES entstehen;
 - Beschädigungen des Produkts, die durch Fahrlässigkeit oder Bedienungsfehler verursacht wurden (unsachgemäße Bedienung, Nichtbeachtung der Betriebsanleitung oder Gewalteinwirkung, wie z.B. Bruch oder Risse, Eindringen von Feuchtigkeit, Reparaturen, die von nicht autorisierten Stellen durchgeführt werden);
 - Verlust oder Diebstahl.
3. Wird das Produkt als fehlerhaft anerkannt, steht es NUM'AXES frei, es zu ersetzen oder zu reparieren.
4. Ansprüche gegen NUM'AXES, insbesondere bei unsachgemäßen Gebrauch oder technischem Defekt des Gerätes, können in keiner Form geltend gemacht werden.
5. NUM'AXES behält sich das Recht vor, die Eigenschaften seiner Produkte zur technischen Verbesserung bzw. zur Einhaltung von neuen Vorschriften zu verändern.
6. Die in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Informationen können ohne Voranmeldung geändert werden.
7. Die Fotos und Zeichnungen können von den Produkten abweichen.

- **Entsorgung und Recycling des Gerätes**

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Die



durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wiederverwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts.

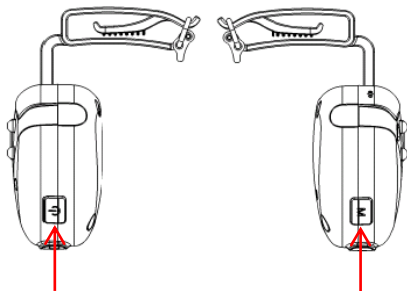
IT – Manuale d'uso

- **Specifiche tecniche**

Dimensioni	41,5 x 44,8 x 23,5 mm
Peso	30 g
Impermeabilità	Impermeabile allo scorrimento dell'acqua
Alimentazione	Batterie Lithium-ION 400 mAh
Autonomia	90 minuti
Memoria	16 Gb
Risoluzione	1280 x 720 pixel / 1080 pixel interpolati
Formato video	AVI
Sensore ottico	CMOS

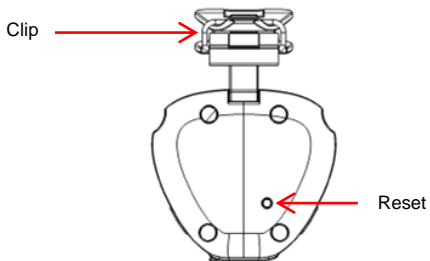
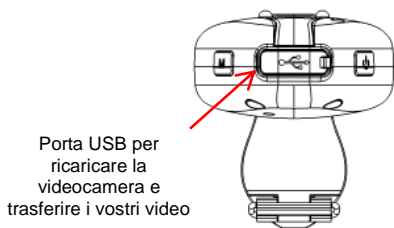
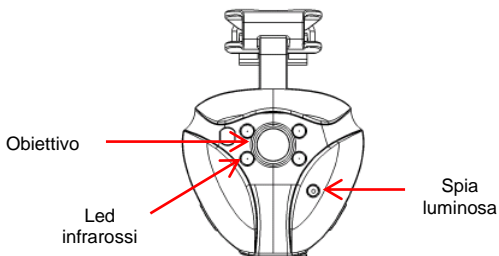
L'autonomia della videocamera varia in base alla temperatura esterna, alla modalità di registrazione selezionata e alla luminosità.

- **Descrizione**



Accendere/spegnere
modalità registrazione
continua

Accendere/spegnere
modalità registrazione con
rilevatore di movimento



- **Ricarica della batteria**


Per caricare la videocamera, collegarla al computer utilizzando il cavo USB in dotazione.

La spia si illumina di rosso e blu per indicare che la ricarica è in corso.


Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore luminoso diventa blu.

Il tempo di ricarica completo per la fotocamera è di circa 1 ora.

- **Registrazione in modalità continua**

Per accendere la videocamera e avviare la registrazione in modalità continua, premere il pulsante  fino a quando la spia non diventa blu (circa 2 secondi).

L'indicatore luminoso quindi lampeggia di blu: la fotocamera riprende in modalità continua.

Per interrompere la registrazione e spegnere la videocamera, premere il pulsante  fino allo spegnimento della spia (circa 4 secondi).

- **Registrazione in modalità rivelatore di movimento**

Per accendere la videocamera e avviare la registrazione in modalità rivelatore di movimento, premere il pulsante **M** fino a quando la spia diventa blu e verde (circa 2 secondi).

L'indicatore luminoso lampeggia quindi rapidamente di blu e verde: la videocamera riprende in modalità rivelatore di movimento.

Per interrompere la registrazione e spegnere la videocamera, premere il pulsante **M** finché la spia blu non si spegne (circa 4 secondi).

- **Registrazione in modalità notturna**

I led infrarossi si accendono automaticamente non appena la luce è scarsa o assente qualunque sia la modalità di registrazione utilizzata.

- **Sessioni di registrazioni**

I filmati sono suddivisi in sessioni da 10 minuti.

Quando la memoria è piena, la videocamera si spegnerà automaticamente e non sarà possibile registrare ulteriori sessioni. Sarà necessario cancellare una o più sessioni di registrazione per liberare spazio nella memoria.

- **Come visualizzare / eliminare / scaricare video**

Collegare la videocamera al computer utilizzando il cavo in dotazione.

Il computer riconoscerà automaticamente la videocamera.

Per visualizzare i video, è possibile utilizzare:

- il lettore multimediale di tua scelta dal tuo PC,
- solo il lettore multimediale VLC dal tuo Mac.

- **Impostare il fuso orario e la data dei video**

Per impostare la data e l'ora per i video, collegare la videocamera al computer utilizzando il cavo USB in dotazione, quindi aprire il documento "Time".

Registrare la data e l'ora nel seguente modo:

Ad esempio, 16h30mn20s, 02 gennaio 2020 devono essere registrati come segue: 2020-01-02 16:30:20

- **In caso di malfunzionamento**

Prima di affermare che l'apparecchio « non funziona », assicuratevi che il problema riscontrato non sia dovuto ad errori di utilizzo o la batteria scarica. Verificare che la memoria non sia piena.

In caso di guasto, procedere con il ripristino delle impostazioni della videocamera premendo il pulsante "Reset" (Vedi diagrammi § Descrizione).

Se il problema persiste contattate vostro rivenditore di fiducia o NUM'AXES (+33 (0)2 38 69 96 27 o export@numaxes.com) prima di inviare il prodotto in riparazione.

- **Garanzia**

NUM'AXES garantisce il prodotto contro difetti di fabbricazione per 24 mesi dalla data di acquisto.

Le spese di trasporto, andata e ritorno, per l'invio del prodotto in riparazione, sono a carico dell'utilizzatore.

- **Condizioni di garanzia**

1. La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto inviato in riparazione è corredato di prova di acquisto (fattura o scontrino parlante), senza alcuna manomissione.
2. La garanzia non comprende:
 - i rischi di trasporto, lo smarrimento o il furto connessi con l'invio del prodotto al centro assistenza
 - i danni causati da:
 - negligenza o colpa dell'utilizzatore (ad esempio: morsi, rotture, fessure, manomissione...)
 - utilizzo non conforme alle istruzioni o non previsto
 - deterioramento dei contenitori dovuto all'uso
 - riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato
3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, Num'axes lo riparerà o lo sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Contro NUM'AXES non è ammesso alcun ricorso, in particolare in caso di cattivo uso, manomissione o uso non conforme del prodotto.
5. Il produttore NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto, al fine di apportare miglioramenti tecnici o adeguarlo a nuove regolamentazioni.
6. Le informazioni del presente manuale possono essere oggetto di modifica senza preavviso.
7. Fotografie e disegni non contrattuali.

- **Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio**



L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti. In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore.

In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.



EYENIMAL
A LIVING ADVENTURE

www.numaxes.com
info@numaxes.com